

ЛЕГКО И БЫСТРО

ИСПАНСКИЙ

ЗА



МИНУТ

УДК 811.134.2(07)

ББК 81.2 Исп-9

K95

Подписано в печать 10.04.2014. Формат 70х100 ¹/₃₂.

Усл. печ. л. 9,03. Тираж экз. Заказ №

Общероссийский классификатор продукции
ОК-005-93, том 2; 953005 — литература учебная

Кутумина, Ольга Алексеевна

K95 Испанский за 5 минут / О.А. Кутумина. — Москва: АСТ, 2014. — 223, [1] с. : ил. — (Легко и быстро).

ISBN 978-5-17-082380-2

Пособие содержит 5 основных тем: «Моя семья», «Есть, чтобы жить», «Время — деньги», «Собираемся в отпуск», «И снова на работу, учебу». В каждой теме по 5 небольших уроков с диалогами, минимумом грамматики и словариками. Слова и выражения сопровождаются русифицированной транскрипцией. В разделе «Для любознательных» вы найдете полезную информацию лингвистического и страноведческого характера.

Интенсивный курс для всех, кто приступает к изучению испанского языка.

УДК 811.134.2(07)

ББК 81.2 Исп-9

ISBN 978-5-17-082380-2

© ООО «Издательство АСТ»

Содержание

Учить или не учить	5
Фонетическая подсказка.....	8

① Моя Семья

Урок 1. Имя существительное: род, образование множественного числа. Артикли. Члены семьи.....	12
Урок 2. Глаголы ser и estar . Спряжение глаголов ser и estar в настоящем времени (Presente de Indicativo). Семейное положение	19
Урок 3. Личные и притяжательные местоимения. Значения основных предлогов. Разговоры на семейные темы	25
Урок 4. Указательные местоимения. Вопросительные слова. Домашние животные.....	34
Урок 5. Имя прилагательное: род, число, позиция. Семейный альбом (наиболее употребительные прилагательные)	43

② Есть, чтобы жить

Урок 6. Три спряжения глаголов. Глаголы I спряжения. Глаголы tomar, querer	52
Урок 7. II спряжение. Конструкция ir + a + инфинитив для выражения будущего времени	57
Урок 8. Неопределенные местоимения. Глаголы III спряжения. Завтрак в кафе.....	64
Урок 9. Ужин в ресторане. Существительные с суффиксом -dor	69
Урок 10. Планы на завтра. Будущее время Futuro de Indicativo	77
Для любознательных	79

③ Время — деньги

Урок 11. Количественные числительные. Который час?	84
--	----

Урок 12. Порядковые числительные. Дни недели, месяцы, времена года	95
Урок 13. Обзор неправильных глаголов. Деньги. Банк	100
Урок 14. Покупки и размеры, возраст. Степени сравнения прилагательных	109
Урок 15. Светский разговор о погоде. Глагол hacer	121
Для любознательных	128

④ Собираемся в отпуск

Урок 16. Планы на отпуск. Глаголы tener, poner	132
Урок 17. Гостиница моей мечты. Страдательный залог. Образование причастия. Особые формы страдательных причастий	140
Урок 18. Кемпинг для романтиков. Модальные глаголы. Обороты tener que + инфинитив и saber + инфинитив	145
Урок 19. Ориентируемся в городе. Повелительное наклонение	155
Урок 20. Как ты провел отпуск? Прошедшее время глагола: Pretérito Imperfecto и Pretérito Indefinido	165
Для любознательных	174

⑤ И снова на работу/учебу

Урок 21. Чем вы любите заниматься в свободное время?	178
Урок 22. Обсуждаем учебу. Фразеологизмы	188
Урок 23. Телефонный этикет. Формулы вежливости	197
Урок 24. Кем быть? Собеседование при приеме на работу. Маленькая проверка достижений	205
Урок 25. Испанский для делового общения и Интернета	214

≡≡≡ Фонетическая подсказка ≡≡≡

ИСПАНСКИЙ АЛФАВИТ			
буква		название	звук
A	a	А	<i>a</i>
B	b	БЭ	<i>б</i> в начале слова <i>б/в</i> в остальных случаях
C	c	СЭ	<i>c</i> перед <i>e, i</i> <i>к</i> в остальных случаях
D	d	ДЭ	<i>д</i>
E	e	Э	<i>э</i>
F	f	ЭФЭ	<i>ф</i>
G	g	ХЭ	<i>х</i> перед <i>e, i</i> <i>г</i> в остальных случаях
H	h	АЧЭ	не произносится
I	i	И	<i>и</i>
J	j	ХОТА	<i>х</i>
K	k	КА	<i>к</i>
L	l	ЭЛЕ	<i>л</i>
M	m	ЭМЭ	<i>м</i>
N	n	ЭНЭ	<i>н</i>
Ñ	ñ	ЭНЬЕ	<i>нь</i>
O	o	О	<i>о</i>
P	p	ПЭ	<i>п</i>

ИСПАНСКИЙ АЛФАВИТ			
буква		название	звук
Q	q	КУ	к
R	r	ЭРЭ	<i>pp</i> в начале слова, при двойной rr <i>r</i> в остальных случаях
S	s	ЭСЭ	с
T	t	ТЭ	т
U	u	У	у
V	v	УВЭ	<i>b</i> в начале слова <i>b/v</i> в остальных случаях
W	w	УВЭ ДОБЛЕ	в
X	x	ЭКИС	<i>кс</i> между гласными <i>с</i> перед согласными
Y	y	И ГРИЕГА	и
Z	z	СЭТА	с

Примечания:

- все гласные звуки произносятся четко и в ударной, и в безударной позиции;
- согласные звуки не смягчаются: **pelo** *пэло* волосы, **veinte** *бэйнтэ* двадцать;
- **y**, за исключением союза **y** *и* и, читается как *й*;
- сочетание **ch** передает звук, похожий на русское *ч*, только более напряженный: **chico** *чико* мальчик;

— сочетание **ll** передает звук, похожий на русское *ль* или *й*: **ella** *эйя* она;

— сочетание **que-**, **qui-** произносится как кэ-, ки-: **tranquilo** *транкило* спокойно.

Ударение:

— падает на последний слог, если слово оканчивается на согласный, кроме **-n**, **-s**;

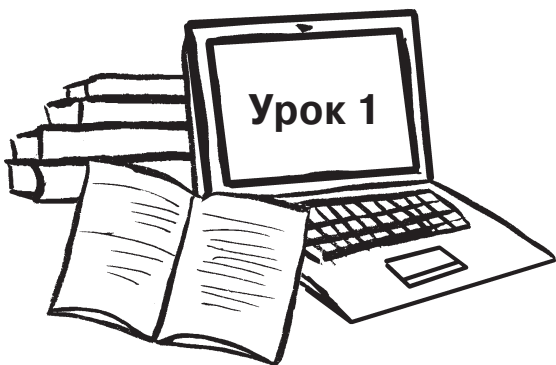
— падает на предпоследний слог, если слово оканчивается на гласный или **-n**, **-s**;

— в остальных случаях обозначается графически.

1

Моя семья





Имя существительное: род, образование множественного числа. Артикли. Члены семьи

Наше знакомство с грамматикой испанского языка мы начнем с имени существительного, части речи, которая, как вы помните, обозначает предмет (в самом широком смысле слова) или лицо.

В испанском языке, как и в русском, любое существительное имеет род.

Запомнить, какого рода то или иное существительное, очень важно, так как от этого будет зависеть род сочетающихся с ним прилагательного, притяжательного местоимения, форма артиклей и т.д.



Род существительных в испанском языке не всегда совпадает с русским языком. Например, слово **la casa** *ла каса* — женского рода, а его русский вариант «дом» — мужского.

У значительной части существительных род определяется очень просто. Существительные, оканчивающиеся на **-o**, — мужского рода, например:

el dinero	<i>эль динэро</i>	деньги
el edificio	<i>эль эдифи́сьо</i>	здание
el vaso	<i>эль басо</i>	стакан

на **-a**, — женского, например:

la mesa	<i>ла мэса</i>	стол
la verdad	<i>ла бэрдáд</i>	правда
la revolución	<i>ла рэволюсьон</i>	революция
la taza	<i>ла таса</i>	чашка



Разумеется, ***no hay reglas sin excepciones*** — не бывает правил без исключений!

Некоторые существительные, оканчивающиеся на **-a** — мужского рода. К ним относятся слова греческого происхождения на **-ma**, **-ta** (*el problema*, *el tema*, *el planeta*), а также, например:

el día	<i>эль дца</i>	день
el sofá	<i>эль софа</i>	диван



И, как вы догадались, некоторые существительные на **-o** — женского рода.

Например:

la foto	<i>ла ф<u>о</u>то</i>	фотография
la mano	<i>ла м<u>а</u>но</i>	рука
la radio	<i>ла р<u>а</u>дьо</i>	радио

В остальных случаях род существительных приходится определять по словарю:

el amor	<i>эль ам<u>о</u>р</i>	любовь
el color	<i>эль кол<u>о</u>р</i>	цвет
la flor	<i>ла фл<u>о</u>р</i>	цветок
el sol	<i>эль сол<u>ь</u></i>	солнце
la sal	<i>ла сал<u>ь</u></i>	соль

Итак, с вопросом рода мы в первом приближении разобрались.

Обратимся теперь к **артиклям**.

Если существительное встретилось вам в предложении, то, скорее всего, при нем имеется артикль. Он может быть:

ОПРЕДЕЛЕННЫЙ

el в мужском роде —

el profesor *эль профэсор* учитель

el hijo *эль ихо* сын

la в женском роде —

la profesora *ла профэсора* учительница

la hija *ла иха* дочь



! Не удивляйтесь, если вам встретится **el agua** *эль а́гуа* (вода), существительное женского рода, с артиклем **el**. Здесь все зависит от начального звука: если существительное женского рода начинается на ударный звук /a/, с ним употребляется артикль **el**.

и НЕОПРЕДЕЛЕННЫЙ

un в мужском роде —

un sobrino *ун собри́но* племянник

una в женском роде —

una sobrina *уна собри́на* племянница

А теперь обратимся к тем существительным, что могут обозначать лицо и мужского, и женского пола.

В первую очередь, это названия профессий или занятий, оканчивающиеся на **-ista**:

el artista *эль арти́ста* артист / **la artista** *ла арти́ста* артистка

el deportista *эль дэпортис́та* спортсмен / **la deportista** *ла дэпортис́та* спортсменка

Назовем еще пару таких существительных, оканчивающихся на **-te**:

el cliente *эль клие́нте* клиент / **la cliente** *ла клие́нте* клиентка

el intérprete *эль интэ́рпрэтэ* переводчик (устный) / **la intérprete** *ла интэ́рпрэтэ* переводчица



А теперь вспомним то, с чего мы начинали разговор о родовых окончаниях испанских существительных. Помните? Окончание **-о** — мужской, **-а** — женский род.

Давайте применим это правило к **miembros de la familia** *мье́мброс дэ ла фамилиа* — членам семьи.



УЧИМ СЛОВА

брат	hermano	<i>э<u>р</u>ма<u>н</u>о</i>
внук	nieto	<i>нь<u>е</u>то</i>
двоюродный брат	primo	<i>п<u>р</u>и<u>м</u>о</i>
дедушка	abuelo	<i>абу<u>э</u>ло</i>
дети (сыновья и дочери)	hijos	<i>ц<u>х</u>ос</i>
дядя	tío	<i>т<u>и</u>о</i>
жена (супруга)	mujer (esposa)	<i>му<u>х</u>эр (э<u>сп</u>оса)</i>
мать	madre (mamá)	<i>ма<u>д</u>рэ (ма<u>м</u>а)</i>
муж (супруг)	marido (esposo)	<i>ма<u>ри</u>до (э<u>сп</u>осо)</i>
отец (папа)	padre (papá)	<i>па<u>д</u>рэ (па<u>п</u>а)</i>
племянник	sobrino	<i>со<u>бр</u>и<u>н</u>о</i>
правнук	bisnieto	<i>би<u>с</u>нь<u>е</u>то</i>
прадедушка	bisabuelo	<i>би<u>с</u>абу<u>э</u>ло</i>
родители	padres	<i>па<u>д</u>рэс</i>
семья	familia	<i>фа<u>м</u>и<u>л</u>и<u>а</u></i>
сын	hijo	<i>ц<u>х</u>о</i>

Обратите внимание, что в этом словарики преобладают слова, обозначающие мужчин. Разуме-



ется, мы не считаем, что **hija** дочь, **nieta** внучка или **hermana** среди родственников (*parientes парьентэс*) менее важны. Обратите внимание, в предыдущем предложении мы не сказали, кто такая **hermana**, а вы наверняка догадались, учитывая, что **hermano** — брат. Да, вы правы, **hermana** — это сестра.

Таким образом, запомнив этот словарь, вы можете зачислить в свой лексический актив около двадцати слов.

Неплохо, правда?

Мы почти уже подошли к концу главы.

Нам осталось лишь поговорить о множественном числе существительных.

Множественное число образуется прибавлением окончания **-s** (после гласного), или **-es** (после согласного) к существительному:

el profesor — los profesores	la profesora — las profesoras
el sobrino — los sobrinos	la sobrina — las sobrinas

Как мы видим, определенный артикль также ставится во множественное число, приобретая формы **los** и **las** для мужского и женского рода соответственно.

Еще пара штрихов.

Давайте научимся здороваться и прощаться по-испански.



Итак, испанские приветствия:

Привет!

¡Hola!

Ола!

Как поживаешь?

¿Cómo estás?

Комо эстас?

Как дела?

¿Qué tal?

Кэ таль?

¿Хорошо, а ты?

¿Estoy bien, y tú?

Эстой бьен, и ту?

Добрый день, доброе утро!

¡Buenos días!

Буэнос диас!

Добрый день, здравствуйте (до 8 вечера).

¡Buenas tardes!

Буэнас тардес!

Добрый вечер (после 8 вечера).

¡Buenas noches!

Буэнас ночес!

Прощай(те)!

¡Adiós!

Адиос!

До завтра!

¡Hasta mañana!

Аста маньяна!

До скорого! Пока!

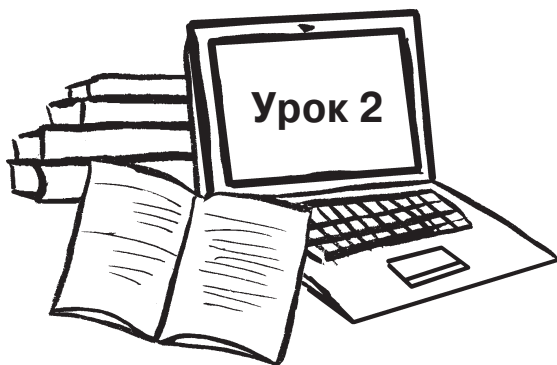
¡Hasta pronto!

Аста пронто!

До (скорого) свидания!

¡Hasta luego!

Аста луэго!



**Глаголы ser и estar.
Спряжение глаголов ser
и estar в настоящем времени
(Presente de Indicativo).
Семейное положение**

Ser (Presente de Indicativo)		
я	yo	soy
ты	tú	eres
он, она, Вы	el, ella, Usted	es
мы	nosotros/as	somos
вы	vosotros/as	sois
они, Вы (мн. ч.)	ellos, ellas (ж.р.), Ustedes	son



Сравним русские и испанские предложения:

Esta muchacha es hermosa. — Эта девушка красивая.

Эста мучача эс эрмоса

esta — эта

muchacha — девушка

hermosa — красивая.

Если вы заметили, при сравнении предложений оказывается, что в русском на одно слово меньше. В испанском предложении имеется слово **es**.

Точно так же:

Estas muchachas son hermosas. — Эти девушки красивые.

Эстас мучачас сон эрмосас

Здесь также есть «лишнее» слово **son**.

Глагол **ser** *сэр* выступает в функции глагола-связки.

В испанском языке без связки **ser** в настоящем времени не обойтись. Поэтому постарайтесь запомнить, как спрягается этот столь ценный глагол.

Глагол **ser** со всеми своими личными и некоторыми видо-временными формами для изучающего испанский язык необходим, но, к сожалению, недостаточен.

Нам потребуется и другой глагол со сходной функцией, **estar**.

В настоящем времени, **Presente de Indicativo**, он спрягается следующим образом:



Estar (Presente de Indicativo)	
yo	estoy
tú	estás
el, ella, Usted	está
nosotros/as	estamos
vosotros/as	estáis
ellos, ellas, Ustedes	están

Итак, оба эти глагола употребляются в качестве компонента именного сказуемого.

В выборе между этими глаголами мы руководствуемся смыслом.



Глагол **ser** употребляется, когда речь идет о неизменных свойствах лиц или предметов: черты характера, цвет, материал, из которого изготовлен предмет, размер, форма, постоянные черты характера или внешности. Например:

Alejandro es muy inteligente.

алехандро эс муй интэлихэнте

Алехандро очень умный.

Основные случаи употребления глагола **ser**:

— родственные отношения

Daniel es el hermano de Alicia.

даниэль эс эль эрмано дэ алисия

Даниэль — брат Алисии.



— профессия

¿Qué eres?

кэ эрэс?

Кто вы? (*вопрос о профессии*)

Somos estudiantes.

сомос эстудиянтэс

Мы студенты.

— происхождение, национальность,
вероисповедание

Nuestros vecinos son rusos.

нуэстрос бэсинос сон русос

Наши соседи русские.

¿De dónde es ella?

дэ дондэ эс элья?

Откуда она родом?

Ella es de Argentina.

элья эс дэ Архэнтина

Она из Аргентины.

José es católico.

хосэ эс католико

Хосе католик.

— принадлежность владельцу

Este perro es de Pilar.

эстэ пэрро эс дэ Пилар

Это собака Пилар.



— дата, время

¿Qué hora es?

кэ ора эс?

Который час?

Es la una.

эс ла уна

Сейчас час.



Глагол **estar** употребляют, говоря о временных состояниях, свойствах, таких как болезнь, усталость, самочувствие, погода, местонахождение в данный момент.

Sergio está enfermo.

сэ́рхио эста́ энфэ́рмо

Серхио болен.

Mi hermano está cansado.

ми э́рмано эста́ канса́до

Мой брат устал.

Estoy tranquilo.

эсто́й транкви́ло

Я спокоен.

Pedro está nervioso.

пе́дро эста́ нэрви́осо

Педро нервничает.

¿Dónde estás?

дондэ эста́с?

Ты где?